

УДК 82-94:75(084.1)
ББК 84(4Фра)6-80:85.143(3)
Д68

Литературно-художественное издание

Фабрицио **Дори**

Гоген

Другой мир

Перевод с французского **Инны Солодковой**

Издано с разрешения SARBACANE CREATION

На русском языке публикуется впервые

Возрастная маркировка в соответствии
с Федеральным законом № 436-ФЗ: 18+

Руководитель редакции *Анна Сиваева*

Литературный редактор *Дарья Балтрушайтис*

Научный редактор *Анна Шапочкина*

Арт-директор *Елизавета Краснова*

Дизайн обложки, верстка, леттеринг *Елена Мнацаканян*

Корректоры *Мария Кантурова, Дарья Балтрушайтис, Ирина Тимохина*

Оригинальное название книги:
GAUGUIN, L'AUTRE MONDE

© Sarbacane, Paris, 2016

© Перевод на русский язык, издание на русском
языке. ООО «Манн, Иванов и Фербер», 2019

Все права защищены.
Никакая часть данной книги не может быть
воспроизведена в какой бы то ни было форме без
письменного разрешения владельцев авторских прав.

ООО «Манн, Иванов и Фербер»
mann-ivanov-ferber.ru
vk.com/mifcomics
instagram.com/mifcomics
telegram.me/mifcomics

ISBN 978-5-00146-426-6

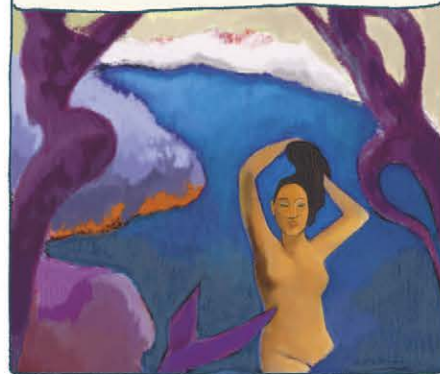
Прежде острова Раиатеа и Тахаа были одним большим островом – Хаваии'Нуи, «Великий край, призванный и обретенный».



Однажды священнослужители построили на нем храм Мараз. Ничто не должно было нарушать покой этого святого места: ни петух не запоет, ни человек не ступит на порог.



Прекрасная девушка по имени Тере-хе, что означает «Плохое намерение», нарушила запрет. День за днем она приходила купаться в реке, что текла возле храма.



Боги разгневались и обратились за помощью к Великому Угрю Туна-нуи, и он проглотил девушку.



Угорь, в которого вселилась душа Тере-хе, впал в ярость. Он принялся вырывать из земли деревья, швырять огромные скалы и пожирать жителей острова. Проглотив всё, что было вокруг, Туна-нуи превратился в гиганта.



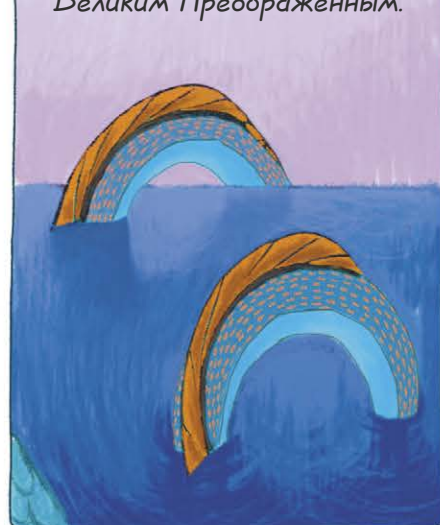
Тогда боги призвали Великого шамана Тураху-нуи.



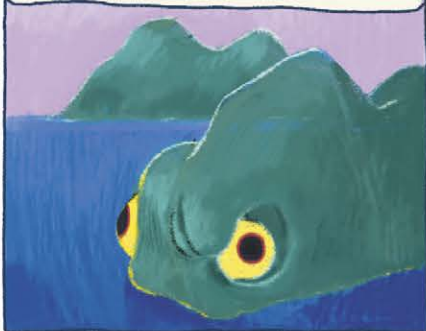
С помощью магии шаман приручил чудовище. Он оседлал Туна-нуи и увел ужасную рыбу на юго-восток от острова.



С этого момента Великого Угря стали называть Великим Преображенным.



Один его спинной плавник, высокий и острый, стал горным хребтом, из которого вырос остров Таити. Второй спинной плавник, что поменьше, превратился в хребет острова Муреа.



Теперь гигантская рыба могла отдохнуть. Но ей было трудно оставаться неподвижной. И тогда к острову Таити на лодке отправился отряд воинов. Они решили подрезать Великому Угрю сухожилия, чтобы он больше не смог двигаться.



Среди воинов был знаменитый Тафа'и. Он соорудил каменное тесло, самое большое из когда-либо существовавших. Оружие оказалось страшно тяжелым, никто другой не мог его поднять.



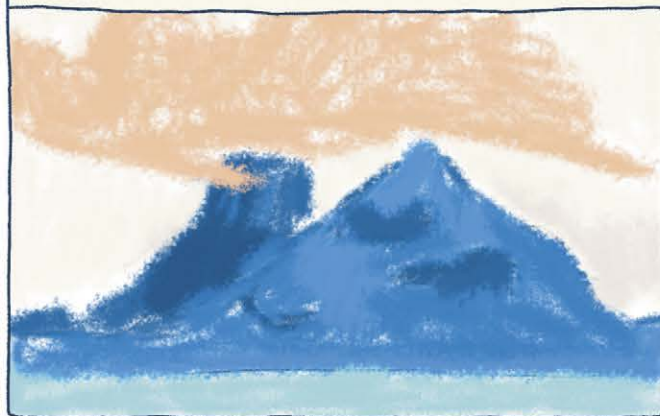
Тафа'и призвал повелителя океана Тино-руа, и тот сделал тесло настолько легким, что его мог удержать даже ребенок.



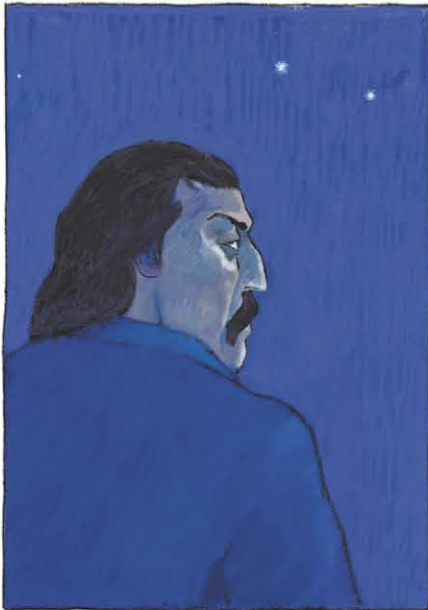
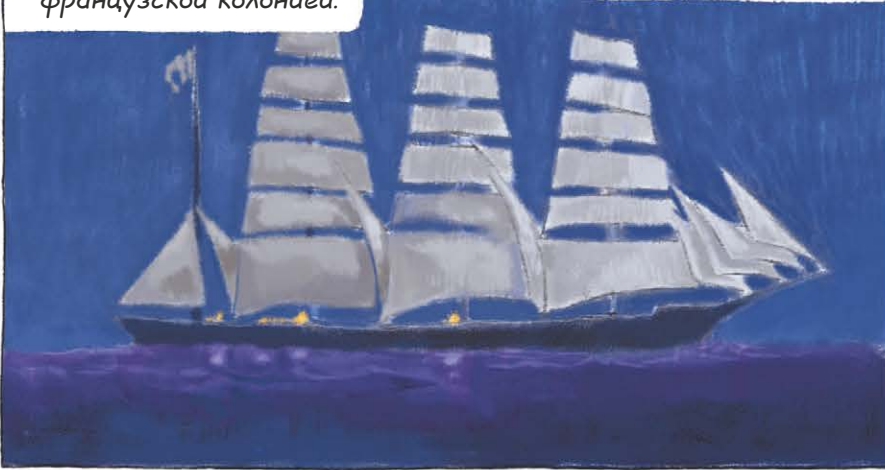
Тафа'и перерезал угрю все сухожилия и мускулы. Тогда-то остров Таити и приобрел ту форму, которую мы видим сейчас.



Тафа'и и его воины стали королями острова. Через много поколений их потомки увидели, как сбылось старое пророчество, гласившее: «Однажды приплывут люди на большой лодке. Они будут одеты с головы до ног».



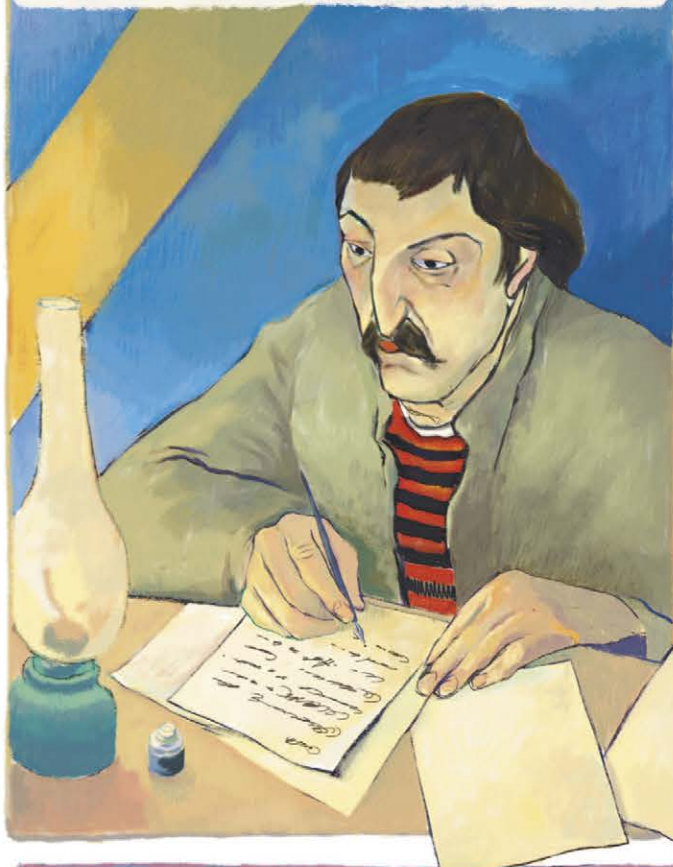
В ночь на 9 июня 1891 года, после шестидесяти трех дней плавания, Поль Гоген прибыл на Таити. Остров был обнаружен в 1767 году английскими мореплавателями, а в 1880-м стал французской колонией.



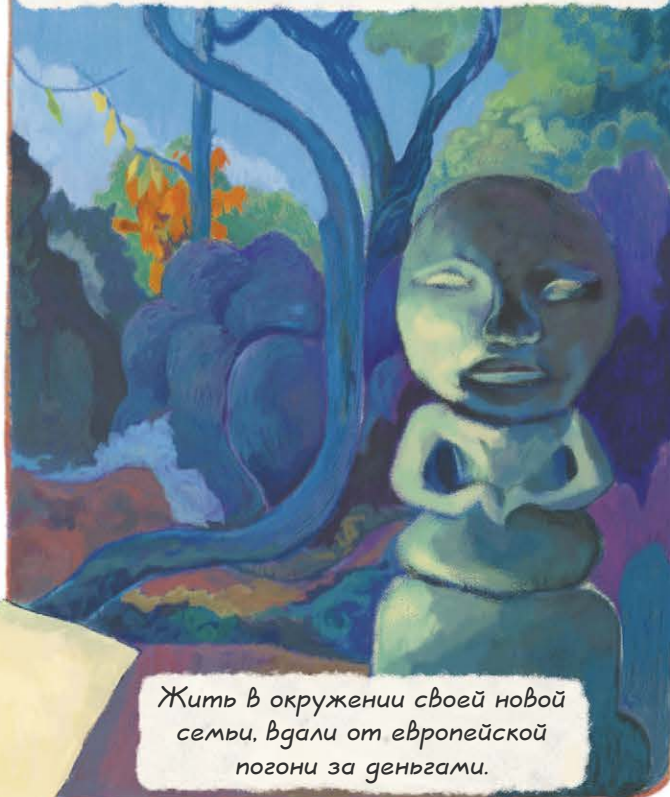
Гоген сошел на землю в Папеэте, портовом городе, основанном британским миссионером Уильямом Круком в 1818 году.



Тоген навсегда распрощался
с Европой и прежней жизнью:



«Придет ли день, когда я отправлюсь
в девственные леса Океании и стану там
жить, наслаждаясь покоем и искусством?»



Жить в окружении своей новой
семьи, вдали от европейской
погоны за деньгами.

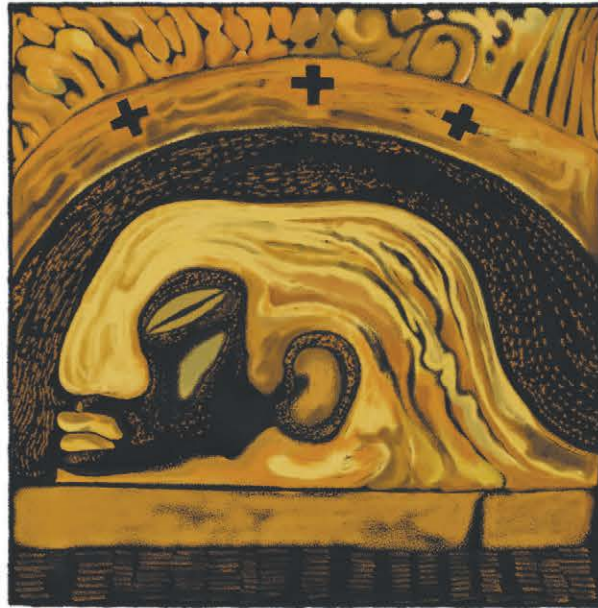
Там, на Таити,
в тишине тропических ночей
я буду слушать
беззвучную
мелодию сердца,
которое бьется
в гармоничном
ритме любви
к таинственным
существом,
окружающим
меня.



Наконец я буду свободен и смогу не думать
о деньгах, я буду петь, любить – и умру спокойно».

4

Te Amya



Bozu



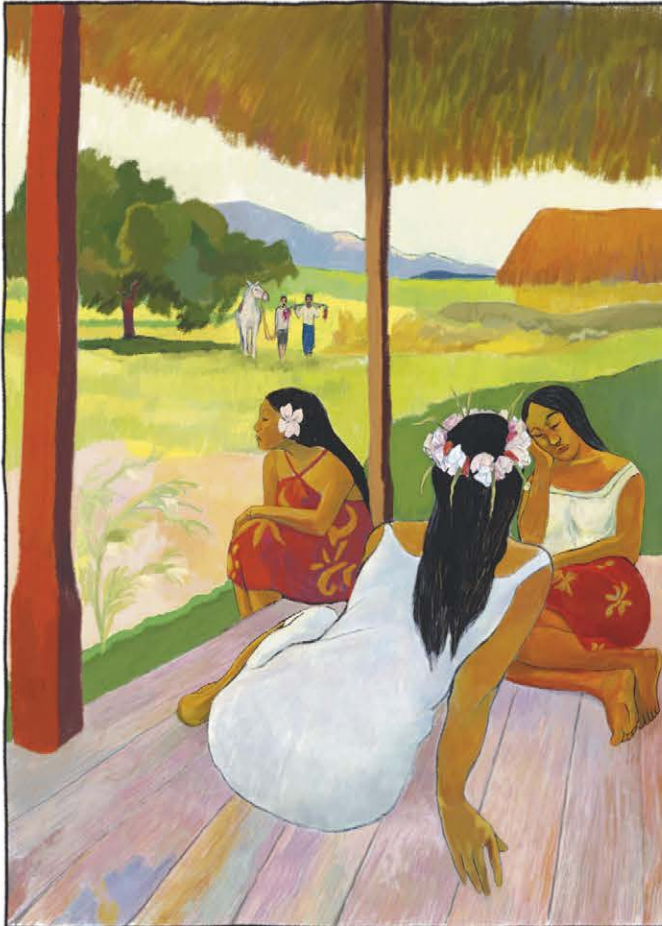
То, как Техура появилась в моей жизни, было весьма необычно.

Как будто я получил ее в дар.



Подарок с предупреждением. Как в сказках.







И там я впервые увидел Техуру.
Ее атласная кожа сияла, как золото.



Я не мог сдержаться и всё время смотрел
на девушку... Ее отец заметил мой интерес.

Это моя дочь... У меня
их много. Хочешь ее?



Техура,
погоди!

